

3. A személyes adatok feldolgozása [helyesen: kezelése] vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 18. cikke (2) bekezdésének második francia-bekezdését úgy kell értelmezni, hogy nem teszi kötelezővé a személyesadat-védelmi tisztviselő számára, hogy e rendelkezésnek megfelelően nyilvántartást vezessen az olyan személyesadat-kezelési műveleteket megelőzően, mint amilyenek az 1437/2007 rendelettel módosított 1290/2005 rendelet 42. cikkének 8b. pontján és 44a. cikkén, valamint a 259/2008 rendeleten alapuló adatkezelési műveletek.
4. A 95/46 irányelv 20. cikkét úgy kell értelmezni, hogy nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy tegyék kötelezővé az e rendelkezés szerinti előzetes ellenőrzést az adatoknak az 1437/2007 rendelettel módosított 1290/2005 rendelet 42. cikkének 8b. pontján és 44a. cikkén, valamint a 259/2008 rendeleten alapuló közzététele tekintetében.

(<sup>1</sup>) HL C 129., 2009.6.6.  
HL C 119., 2009.5.16.

**A Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde (Belgium) által 2010. november 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — V. W. Lahousse, Lavichy BVBA elleni büntetőeljárás**

(C-142/09. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(92/61/EGK és 2002/24/EK irányelv — Két- vagy háromkerekű gépjárművek típusjóváahagyása — Közúton vagy terepen való versenyzésre szánt járművek — A segédmotoros kerékpárok motorteljesítményének és/vagy sebességének növelésére alkalmas készülékek gyártását, forgalomba hozatalát és használatát tiltó nemzeti rendelkezés)

(2011/C 13/10)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

**Az alap-büntetőeljárás résztvevői**

V. W. Lahousse, Lavichy BVBA

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde (Belgium) — A motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok [helyesen: két- vagy háromkerekű gépjárművek] típusjóváahagyásáról és a 92/61/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. március 18-i

európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 124., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 399. o.) 1. cikke (1) bekezdésének, 12. cikkének és 15. cikke (2) bekezdésének értelmezése — A közúton vagy terepen való versenyzésre szánt járművekre vonatkozó kivétel — Az e kivételt megszüntető nemzeti szabályozás

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

A motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok [helyesen: két- vagy háromkerekű gépjárművek] típusjóváahagyásáról szóló, 1992. június 30-i 92/61/EGK tanácsi irányelv, illetve a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok [helyesen: két- vagy háromkerekű gépjárművek] típusjóváahagyásáról és a 92/61/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. március 18-i 2002/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy amennyiben valamely járműre, alkatrésze vagy önálló műszaki egységre nem vonatkozik az ezen irányelvekben előírt jóváahagyási eljárás, különösen azon okból, hogy ezek nem tartoznak az irányelvek hatálya alá, ez utóbbiak rendelkezéseivel nem ellentétes, ha a szóban forgó jármű, alkatrész vagy önálló műszaki egység tekintetében valamely tagállam nemzeti joga keretében a más tagállamokban végzett ellenőrzések elismerésének mechanizmusával analóg mechanizmust ír elő. Mindenesetre e szabályozásnak tiszteletben kell tartania az uniós jogot, különösen az EUMSZ 34. cikket és az EUMSZ 36. cikket.

(<sup>1</sup>) HL C 153., 2009.7.4.

**A Bíróság (első tanács) 2010. november 11-i ítélete (a Verwaltungsgericht Schwerin (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — André Grootes kontra Amt für Landwirtschaft Parchim**

(C-152/09. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Közös agrárpolitika — Egyes támogatási programok integrált igazgatási és ellenőrzési rendszere — Egységes támogatási rendszer — 1782/2003/EK rendelet — A támogatási jogosultság összegének kiszámítása — A 40. cikk (5) bekezdése — A bázisidőszakban agrár-környezetvédelmi kötelezettségvállalások hatálya alatt álló mezőgazdasági termelők — Az 59. cikk (3) bekezdése — Az egységes támogatási rendszer regionális végrehajtása — 61. cikk — Különböző egységértékek az állandó legelőként használt és egyéb támogatható hektárok tekintetében)

(2011/C 13/11)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Schwerin

**Az alapeljárás felei**

Felperes: André Grootes

Alperes: Amt für Landwirtschaft Parchim